

**El plagio no intencionado es plagio: lo que usted necesita saber para evitar el plagio inconsciente**

Por *Pedro Margolles*

Todos sabemos que Isaac Newton fue un gran científico, de eso no hay duda. Lo que no todo el mundo sabe es que vivía obsesionado por el plagio. En cierta manera, es comprensible, en esa época no existían los rápidos medios de difusión ni de atribución disponibles hoy por lo que el plagio era muy frecuente. Newton temía que Robert Hook, el descubridor de la ley de la elasticidad, le arrebatase su preciada teoría de la ley de gravitación universal y se disputaba con él su autoría. Dicen que en uno de sus múltiples enfrentamientos, Newton dijo: “Si he logrado ver más lejos, ha sido porque he subido a hombros de gigantes”; una frase que alude a la importancia de las fuentes y sus referencias en los escritos científicos.

Lo curioso de esta frase es que pertenece al filósofo Bernard de Chartres, sin embargo, la historia atribuyó falsamente su origen a Newton, un plagio social en toda regla.

Hoy, estos enfrentamientos son comunes también, y no es raro que un científico acuse a otro de plagiar sus artículos o tesis doctoral, algo que puede conducirles a los tribunales. Aunque, muchas de las situaciones ocurren más por desconocimiento que por maldad, dañan la imagen de la ciencia en la sociedad y contribuyen a que importantes descubrimientos sean eclipsados por rumores, mentiras y cotilleos que no benefician a nadie.

Por esta razón, a continuación, se estudiará cómo reconocer ciertas clases de plagio.

**¿Qué es el plagio?**

El término plagio proviene del latín *plagiārius* que significa “secuestrador”.Para la Real Academia Española, plagiar es: “Copiar en lo sustancial obras ajenas, dándolas como propias”. Plagiar no se refiere a la cantidad y calidad del contenido copiado sino al acto de usurparlo sin mencionar su autor y fuente. Si se copia todo o una parte de un contenido protegido por ciertos derechos de autor sin referir su autor y fuente, se considerará plagio. Ahora bien, ¿qué es copiar?, ¿se considera copiar el uso de ideas establecidas a lo largo de los años en la comunidad científica?, ¿si se utilizan ideas a partir de una fuente secundaria que parafrasea a una primera, se plagiará a ambos autores?, ¿cómo establecer un límite entre lo que pertenece a un autor y lo que es conocimiento común?

El plagio no siempre es fácil de identificar, tal vez por ello sea tan aceptado en la sociedad. Los grandes volúmenes de información que se reciben cada día impiden verificar el origen de los contenidos expuestos, a causa del tiempo que esto requiere. De otra forma, las exigencias constantes de los profesores a sus alumnos con respecto a la entrega de tareas docentes y la pasividad de estos ante el quehacer incorrecto de sus estudiantes en materia de uso ético de los documentos, contribuye al establecimiento de hábitos inadecuados contra el derecho de autor con la conformidad indirecta de sus profesores. Lo cierto es que estos atajos, aunque aparentemente beneficiosos a corto plazo, pueden conducir a problemas legales a largo plazo, que inhabiliten a un investigador en su puesto, porque legalmente este es el único responsable de sus textos. Por esta razón, se deben evitar aún los posibles fraudes inocentes en sus documentos.

**¿Qué tipos de plagio existen?**

Plagio consciente o intencional:

El propio nombre lo dice, es aquella copia consciente de las ideas o palabras de otros autores sin hacer referencia a estos, y su presentación como propias. También puede considerarse como plagio deliberado cuando se compra, se toma prestado o se roba un trabajo para hacerlo pasar posteriormente como propio.

Plagio inconsciente:

La mayoría de las veces este tipo de plagio se debe a la carencia de habilidades para la investigación en general, al desconocimiento sobre las formas de citar a otros autores, a la ignorancia de la trascendencia del plagio, a la falta de habilidad al parafrasear, así como a la creencia de que sólo se debe referir un autor cuando se utilizan sus palabras literales y no cuando se trata de sus ideas.

¿Qué se considera plagio o conducta académicamente incorrecta en un informe de investigación, tesis, artículo u otra clase de documento científico?

Son diversas las situaciones:

* Omisión de referencias bibliográficas.
* Reproducción de fragmentos o textos completos sin referir el autor original o fuente a partir de la que se obtuvo (corta y pega).
* Compra, robo o préstamo de un informe de investigación u otra clase de documento similar con el propósito de presentarlo como propio y original.
* Cita literal de un texto de cierto autor sin utilizar comillas o letra cursiva para destacar dicho texto aun cuando cite la obra. Una reproducción de esta clase, debe ser breve.
* Utilización de una idea o argumento de un autor sin referenciar este aunque no se copie o parafrasee. Depende de la originalidad de la idea y de la existencia de una versión previa citable. Los derechos de autor suelen referirse a la forma en que se expresa la idea (continente) y no a la idea en sí (contenido). No obstante, si se cita su autor y fuente, se evitarán problemas.
* Empleo de imágenes, datos, mapas, gráficas, métodos, ilustraciones externas sin citar al autor original.
* Paráfrasis o resumen de un texto en forma correcta pero sin referencia a la fuente original.
* El más frecuente y difícil de determinar:paráfrasis de un texto con variaciones simples y sin modificar el escrito en su totalidad **-**se conserva la estructura del texto mediante el uso de sinónimos o bien, se reordenan las palabras), que busca evitar el descubrimiento del plagio a partir del uso de programas informáticos diseñados con estos fines, aun cuando se cita al autor original.
* Copia de frases de distintos autores y mezcla sin citar las fuentes.
* Una extraña forma de plagio es el “auto-plagio” que consiste en reproducir un texto propio, anteriormente publicado, para hacerlo ver como novedoso sin referencia al informe donde se publicó originalmente.
* Firma como coautor en un trabajo en el que no se realizó contribución alguna.
* Cita inadecuada (falta de datos, formato y orden incorrecto, carencia de datos) de un documento según el estilo de referencia bibliográfica seleccionado para su descripción.
* Ausencia de referencia para cualquier información que no sea de conocimiento público o común.
* Elaboración y escritura de un documento o artículo sólo a partir de referencias sin aporte original y novedoso (debe examinarse con cuidado).

**¿Cómo evitar el plagio en un informe de investigación?**

Una vez que conoces aquellas situaciones que pueden constituir un plagio es hora de entender cómo evitarlas. Y un aspecto importante en este sentido, es la selección del estilo de referencia (Vancouver, Chicago, APA, Harvard, MLA, ISO 960…), que se empleará, porque este determinará la forma en que se realiza el reconocimiento a los autores y fuentes utilizadas en una investigación. En Psicología, por ejemplo, se suele utilizar el estilo bibliográfico de la Asociación Americana de Psicología (APA) mientras que en ciencias biomédicas se emplea Vancouver; es decir, cada rama de la ciencia presenta su propia preferencia por un estilo y forma de citar.

Tras aprender a citar es importante aprender a parafrasear. El primer caso se especifica generalmente en las guías de estilo bibliográfico; sin embargo, con la paráfrasis no suele ocurrir así. Entonces, ¿cómo es posible realizar correctamente una paráfrasis? Primero, no se trata de cambiar de posición las palabras y utilizar sinónimos, porque, a pesar de que aparentemente esto es una paráfrasis correcta, se trata de una forma de plagio en la que se cambia solo la forma de representar una idea, -se trata de aprehender un significado y re-expresarlo en forma renovada, enriquecido y enfocado a un contexto y unos destinatarios propios, nota del editor-. Al parafrasear, usted puede:

* Modificar palabras específicas por otras genéricas y viceversa.
* Añadir información.
* Hacer cambios estructurales.
* Sintetizar o eliminar frases.
* Cambiar de la voz de activa a pasiva y viceversa.
* Utilizar sinónimos.
* Hacer comparaciones, entre otras acciones.

El uso de estos recursos permite crear una paráfrasis cualitativamente diferente al texto original. Recuerde siemprecitar los autores y sus fuentes, y cuide que no se produzcan cambios en el sentido del texto con respecto al original. La mejor paráfrasis, además de las características anteriormente enunciadas, debe permitir contrastar críticamente las ideas de otro autor con datos más actuales.

**Software antiplagio**

El software antiplagio permite comprobar, al finalizar la redacción de un documento, si se ha citado y parafraseado correctamente a lo largo del texto. No se debe tomar como un medio para eludir la acción antiplagio de las editoriales y otras instituciones de la academia y la ciencia sino para mejorar la calidad del texto. Existe una amplia cantidad de software antiplagio, entre ellos:

* [Turnitin](http://turnitin.com/es/)
* [Viper](http://www.scanmyessay.com/features.php)
* [Ithenticate](http://www.ithenticate.com/)
* [Grammarly](http://www.grammarly.com/)
* [Check For Plagiarism](http://www.checkforplagiarism.net/)
* [Plagscan](http://www.plagscan.com/es/)
* [TinEye](https://www.tineye.com/)
* [Plagium](http://www.plagium.com/)
* [Dupli Checker](http://www.duplichecker.com/)
* [Copyscape](http://www.copyscape.com/)
* [Doc COP](http://www.doccop.com/)

Aunque los programas relacionados son bastante eficientes, no dejan de presentar limitaciones, y situaciones como la reestructuración de frases, la modificación de conceptos, así como la existencia de diferencias idiomáticas son difíciles de detectar. No se debe entonces tomar el resultado de la revisión realizada por estas aplicaciones informáticas al pie de la letra, sino como una guía. Como regla, si el porcentaje de similitud entre dos textos essuperior a un 20% podría tratarse de un plagio. No obstante, antes de afirmar esto, se debe comprobar si las citas son correctas y se presentaron adecuadamente según el estilo bibliográfico seleccionado, porque puede suceder que aun cuando son similares dos informes o artículos cualquieras su contenido sea lícito. Y es que, la tecnología no puede inferir la causa de la similitud entre el contenido de dos textos diferentes.

Fuente: Margolles P. Todo lo que necesitas saber para evitar el plagio en tu tesis. 30 junio de 2014. Disponible en: <http://www.neoscientia.com/plagio-tesis/>